

小鲸鱼
童书



中国经典获奖童话

根据上海美术电影制片厂同名影片改编



黑猫警长

主
编
余
非
鱼

江苏凤凰美术出版社

官方授权

1

tòng jiān bān cāng shǔ
痛歼搬仓鼠



图书在版编目(CIP)数据

黑猫警长 / 余非鱼主编. -- 南京: 江苏凤凰美术出版社, 2015.8

ISBN 978-7-5344-9536-6

I. ①黑… II. ①余… III. ①儿童文学—图画故事—中国—当代 IV. ①I287.8

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第160042号

责任编辑 朱婧
助理编辑 沈小玥
责任校对 赵普
责任监印 徐屹

主 编 余非鱼
制 作 博凯文化
出版发行 凤凰出版传媒股份有限公司
江苏凤凰美术出版社(南京市中央路165号 邮编210005)
出版社网址 <http://www.jsmscbs.com.cn>
经 销 凤凰出版传媒股份有限公司
印 刷 南京新世纪印务联盟有限公司
开 本 889毫米×1194毫米 1/24
印 张 5
版 次 2015年8月第1版·2015年8月第1次印刷
标准书号 ISBN 978-7-5344-9536-6
定 价 48.00元

版权所有 侵权必究

营销部电话: 025-68155677 68155675

营销部地址: 南京市中央路165号

江苏凤凰美术出版社图书凡印装错误可向承印厂调换

1

tòng jiān bān cāng shǔ
痛歼搬仓鼠






yè shēn le hēi māo jǐng zhǎng zhèng dài zhe bái māo jǐng shì zài sēn lín lǐ sì chù xún luó
夜深了，黑猫警长正带着白猫警士在森林里四处巡逻。

zhè shí qú jīng mā ma jiù zài liáng cāng lǐ jiāo xiǎo qú jīng zhuō chóng zi
这时，鼯鼯妈妈就在粮仓里教小鼯鼯捉虫子。

kàn wǒ de
看我的。





tū rán — hōng lōng yì shēng jù xiǎng liáng cāng de qiáng bì
突然，“轰隆”一声巨响，粮仓的墙壁
bèi zuān le yí gè dà dòng
被钻了一个大洞。

hái zǐ bié pà
孩子，别怕！

wǒ men kuài huí jiā
我们快回家！

mā ma
妈妈，

wǒ hǎo pà
我好怕！

yì qún bān cāng shǔ yǒng jìn liáng cāng dà kǒu dà kǒu de chī hē qǐ lái
一群搬仓鼠涌进粮仓，大口大口地吃喝起来。



wǒ děi gǎn jǐn tōng
我得赶紧通

zhī hēi māo jǐng zhǎng
知黑猫警长。

qú jīng mā ma piē jiàn le qiáng shàng de jǐng
鼯 睛 妈 妈 瞥 见 了 墙 上 的 警

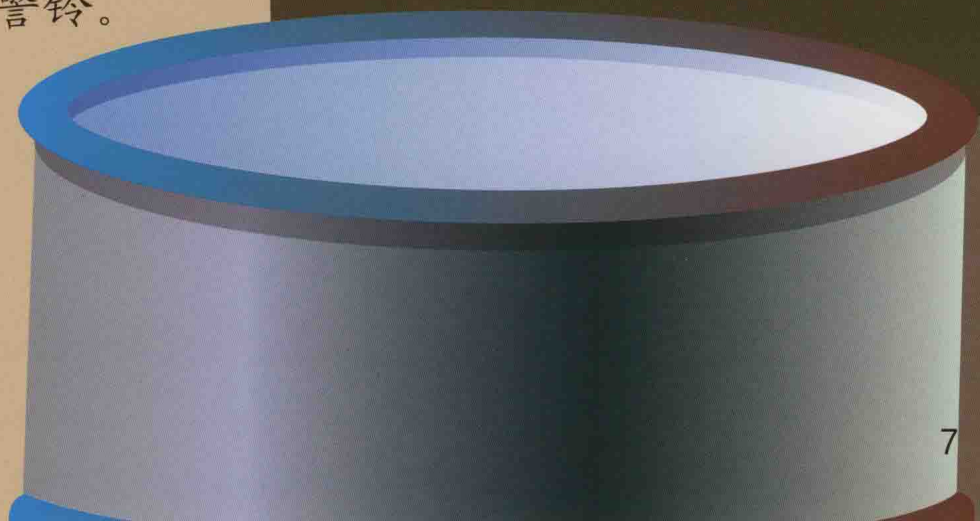
líng biàn bēn pǎo guo qu yì zhī bān cāng shǔ fā
铃 便 奔 跑 过 去 。 一 只 搬 仓 鼠 发

xiàn hòu yòng yí dài miàn fěn yā zhù le tā
现 后 ， 用 一 袋 面 粉 压 住 了 它 。





dāng bān cāng shǔ máng zhe bān yùn liáng shí
当搬仓鼠忙着搬运粮食
shí qú jīng mā ma wā le yì tiáo dì dào pá
时，鼯鼯妈妈挖了一条地道，爬
dào chuāng tái shàng ǎn xiǎng le jǐng líng
到窗台上，摁响了警铃。





bān cāng shǔ tīng dào jǐng líng xiǎng máng dǎi zhù qú jīng mā ma duó mén ér qù děng hēi
搬仓鼠听到警铃响，忙逮住齧齧妈妈，夺门而去。等黑

māo jǐng zhǎng dài zhe bái māo jǐng shì gǎn dào shí liáng cāng li yǐ jīng bèi fān de luàn qī bā zāo
猫警长带着白猫警士赶到时，粮仓里已经被翻得乱七八糟。





kàn nǐ men wǎng

看你们往

nǎ li pǎo

哪里跑!

mā ma mā ma

妈妈,妈妈……


huáng māo bān zhǎng cóng dì dòng li tāo

黄猫班长从地洞里掏

chu yì wō xiǎo qú jīng xiǎo jiā伙们吓
出一窝小鼯鼠,小家伙们吓

de wā wā dà kū qǐ lái

得哇哇大哭起来。



tā men bú shì xiǎo tōu shì
“它们不是小偷，是
chī chóng zi de qú jīng hēi māo
吃虫子的鼯鼠。”黑猫
jǐng zhǎng shuō hái zi men nǐ men
警长说，“孩子们，你们
de mā ma ne
的妈妈呢？”

mā ma bèi xiǎo tōu zhuā zǒu
“妈妈被小偷抓走
le xiǎo qú jīng kū zhe shuō
了。”小鼯鼠哭着说。

bié dān xīn wǒ huì bǎ nǐ
“别担心，我会把你
men de mā ma jiù huì lái
们的妈妈救回来。”

hēi māo jǐng zhǎng dài zhe bái māo jǐng shì cóng xiǎo

黑猫警长带着白猫警士从小

lù shàng shān kàn jiàn le bèi diào zài shù shàng de qú

路上山，看见了被吊在树上的鼯

jīng mā ma máng kāi qiāng dǎ duàn le shéng zi

鼠妈妈，忙开枪打断了绳子。



pēng

砰!



hēi māo jǐng zhǎng yòu fēi chē guò qu jīe
黑猫警长又飞车过去，接

zhù le qú jīng mā ma
住了鼯鼠妈妈。

